

L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من ٢ سؤالين مطبوع في عدد ١ صفحة

**A. Rispondete alle seguenti domande:**

1. Secondo l'argomento, quali sono i vari tipi del tema?
2. Cosa si intende con "la scaletta del tema"?
3. Quali sono gli errori da evitare nella stesura del tema?

**B. Svolgete Uno dei seguenti temi:**

1. "Chi non legge, a 70 anni avrà vissuto una sola vita: la propria. Chi legge avrà vissuto 5.000 anni: c'era quando Caino uccise Abele, quando Renzo sposò Lucia, quando Leopardi ammirava l'infinito... Perché la lettura è un'immortalità all'indietro." (Umberto Eco)

**Trattate questo tema mettendo in risalto l'importanza dei libri e il valore della lettura nella nostra vita!**

2. "Faccio parte di una generazione diversa dalle altre, la prima ad essere cresciuta con Internet. Sono stato abituato fin da piccolo a vedere cose nuove, tecnologie interessanti, cresciuto con Napster, Wikipedia, Aol, e tutto il resto. Facebook è un'evoluzione naturale, perché non fa altro che rimettere al centro il motivo stesso della esistenza di Internet, la connessione tra persone." (Mark Zuckerberg)

**Trattate questo tema mettendo in evidenza i vantaggi e gli svantaggi dei social media!**

3. "La moda non è qualcosa che esiste solo negli abiti. La moda è nel cielo, per la strada, ha a che fare con le idee, il modo in cui viviamo, quello che ci succede attorno." (Coco Chanel)

**Trattate questo tema mettendo in rilievo l'importanza della moda per i giovani di oggi!**

*Con i miei migliori auguri!*

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 8 ■■ 2 Domanda 8 ■■ 3 Domanda -- ■■ 4 Domanda -- ■■ 5 Domanda -- ■■ 6 Domanda -- ■■ Totale: 16

Scegli nome docente

Firma:

Scegli nome docente

Firma:

FSSam Ahmed

L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من 2 سؤالين مطبوع في عدد 1 صفحة

Tradurre quanto segue:

حلفاء ترامب جمعوا عشرات الآلاف من الدولارات ممن يريدون عفواً رئاسياً  
جمع حلفاء ومعاونون للرئيس الأمريكي المنتهية ولايته دونالد ترامب، عشرات الآلاف من الدولارات كرسوم  
من أولئك الذين يسعون للحصول على عفو رئاسي، حسبما ذكرت صحيفة نيويورك تايمز، الأحد.  
وقالت صحيفة نيويورك تايمز، نقلاً عن وثائق ومقابلات مع أكثر من ثلاثين من أعضاء جماعات الضغط  
والمحاميين، أن الضغط من أجل العفو قد اشتد، حيث أصبح من الواضح أن ترامب ليس لديه أي مكانة للطعن في  
خسارته في الانتخابات أمام الرئيس المنتخب جو بايدن. وذكرت الصحيفة أن من استثمروا جهود الضغط، من  
بينهم مدع عام فيدرالي سابق ومحام شخصي سابق للرئيس الأمريكي ومستشار سابق كبير لحملة ترامب.  
ومن المتوقع أن يصدر ترامب سلسلة من العفو في الأيام الأخيرة من رئاسته، وقد كثف شركاء العمل المقربون  
من الرئيس والعديد من المجرمين البارزين جهودهم للحصول على عفو قبل مغادرته منصبه.

\*\*\*

عامة أحاول ألا أصادق أحداً على الإطلاق لأن الحياة أقصر من أن نضيعها في العلاقات الاجتماعية. اليوم  
يزورك إبراهيم الششماوي وزوجته وأطفاله الخمسة، ويقضي الأمسية كلها يحكي لك عن أمجاده ورئيسه الأحمر  
في العمل الذي لا يفهم أي شيء، بينما تتشغل زوجته في صفع هذا الولد القليل الأدب وضرب هذا وركل ذلك،  
ويتشغل الأطفال في تحطيم كل شيء تحبه أو تعتز به في البيت، وزوجتك تبتسم مؤكدة أن... كراش!... هذا صوت  
شاشة التلفزيون التي قذفها أحدهم بمطفاة السجائر. زوجتك تؤكد أنه لا مشكلة وأنا كنا نتمنى من زمن أن يتحطم  
هذا التلفزيون. وفي النهاية يرحلون كالمغول تاركين خراباً وأرضاً محروقة. وعليك أن ترد الزيارة... ونتيجة  
رد الزيارة أن يردوا الزيارة! لا.. لا يوجد ما يستحق هذا كله.

Buona fortuna

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 16 \*\* 2 Domanda 16 \*\* -- -- \*\* -- -- \*\* -- -- \*\* -- -- \*\* Totale: 32

Dr. Nagham Abdel

Gawad Firma: *Nagham* Scegli nome docente Firma:



الفصل الدراسي ١ : ٢٠٢٠-٢٠٢١  
المادة : اللغة العربية  
الزمن : ثلاث ساعات

جامعة المنيا  
كلية الألسن  
الفرقة : الرابعة

أجب عن الأسئلة الآتية:

س ١ : ( ثماني درجات )

عرف المقال لغة واصطلاحًا ، مبيّنًا : أهميته ، و عناصره ، وأنواعه ، والسمات المميزة لكل نوع .

س ٢ : ( ثماني درجات )

ما مقومات الخطابة ؟ وما الفرق بين الخطبة والمحاضرة ؟

س ٣ : ( ست عشرة درجة )

صحح العبارات الآتية مع الشرح باختصار إن لزم الأمر :

- أ- لا توجد أفعال تبدأ بألف وصل إلا أمر الخماسي و أمر السداسي .
- ب- لا فرق بين المثل و الحكمة .
- ت- تعبيراً " أسفت لحال الرجل الفقير " ، و " لن أراه قط " تعبيران فصيحان .
- ث- " لله درك " : ( در ) تُعرب مضافاً إليه .
- ج- " ما أعظم قدرة الله " : ( قدرة ) تُعرب فاعلاً للفعل ( أعظم ) .
- ح- " لنا - معشر الأنصار - مجدّ مؤثّل " : ( معشر ) تعرب حالاً منصوبة .
- خ- أبو القاسم الشابي شاعر وُلد في مكة عام ١٥٠ هـ و كتب قصيدة مطلعها " دع الأيام تفعل ما تشاء " .

مع خالص دعائنا بالتوفيق و التفوق  
د / داليا محمد - د / أماني محمود



L'esame consiste in 2 domande su 2 pagine

الامتحان مكون من سؤالين مطبوع في عدد 2 صفحة/صفحات

## Traducete i seguenti paragrafi

1.

Prodi: «Elezioni anticipate? Nessuno le vuole, sarebbe un suicidio»

L'ex premier: «Soprattutto dopo il voto sul dimezzamento dei parlamentari, quanti di questi hanno speranza di essere rieletti? Pochissimi»

Nessuna possibilità in vista di elezioni anticipate, anche se «c'è sempre il suicidio nella storia dell'umanità». Così Romano Prodi a InBlu Radio, network delle radio cattoliche della Cei, rispondendo sui temi delle tensioni all'interno della maggioranza e sull'eventualità di aprire una crisi di governo. «Non vedo alcuna parte politica che, all'interno del governo, abbia interesse alle elezioni anticipate», ha raccontato, «soprattutto dopo il voto sul dimezzamento dei parlamentari. Quanti di questi hanno speranza di essere rieletti? Pochissimi».

Accordo Brexit favorito da Biden

L'ex presidente del Consiglio è intervenuto anche sul tema della Gran Bretagna e della Brexit. «La Gran Bretagna è sempre entrata in Europa con una riserva perché ha sempre avuto nella testa l'amico americano», ha detto, «credo molto al fatto che l'accordo finale sia dovuto al risultato delle elezioni in Usa. Ovviamente se ci sarà un accordo». Secondo Prodi: «Trump ha giocato un ruolo attivo per una divisione tra la Gran Bretagna e l'Unione europea. Adesso c'è un presidente di origini irlandesi che non vorrà mai vedere di nuovo una dogana fra l'Irlanda del Nord e quella del Sud».

انظر إلى الخلف

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 16 ■■ 2 Domanda 16 ■■ -- ■■ -- ■■ -- ■■ -- ■■ Totale: 32

Scegli nome

docente Firma: Scegli nome docente

Firma: SALAH KAMAL

Università di Minia - Facoltà Al-Asun  
Dipartimento di Italiano  
Sessione di Gennaio 2021 (1<sup>o</sup> semestre)  
Anno: IV (4<sup>o</sup>)  
Materia: raduzione dall'italiano in arabo (Politica-Letteraria)  
Durata: 2 ore



جامعة المنيا كلية الألسن - قسم اللغة الإيطالية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (يناير 2021)  
الفرقة: الرابعة  
المادة: ترجمة إلى العربية (سياسية-أدبية)  
الزمن: ساعتان  
كود المادة: IT4209  
تاريخ الامتحان: 2021/03/02

L'esame consiste in 2 domande su 2 pagine

الامتحان مكون من سؤالين مطبوع في عدد 2 صفحة/صفحات

2.

Una sera, mentre stavamo per tornare a casa, Chico si sdraiò improvvisamente per terra e cominciò a piangere. Poi smise di piangere e si addormentò. Non si volle svegliare e io lo presi in braccio. Chico scottava, sembrava pieno di fuoco: allora noi tutti provammo una paura terribile. Il sole tramontava e il cielo era nero e rosso, le ombre lunghe. Abbandonammo Chico in mezzo all'erba e fuggimmo urlando e piangendo come se qualcosa di terribile e di misterioso ci inseguisse.

«Chico dorme e scotta... Chico ha il fuoco dentro la testa!» singhiozzai io appena mi trovai davanti a mio padre.

Mio padre mandò a prendere tre o quattro dottori famosi. E tutti toccarono Chico e gli appoggiarono l'orecchio alla schiena, poi guardarono mio padre senza dir niente. Il quarto giorno i tre ultimi dottori, che erano arrivati insieme, allargarono le braccia e dissero a mio padre: «Non c'è che il buon Dio che possa salvare il vostro bambino».

Ricordo che era mattina: mio padre fece un cenno con la testa e noi lo seguimmo nell'aia. Poi con un fischio chiamò i famigli: erano cinquanta fra uomini, donne e bambini. Mio padre si piantò a gambe larghe davanti ai famigli e disse: «Soltanto il buon Dio può salvare Chico. In ginocchio: bisogna pregare il buon Dio di salvare Chico».

Tutti ci inginocchiammo e cominciammo a pregare ad alta voce il buon Dio. Le donne dicevano a turno delle cose e noi e gli uomini rispondevamo: «Amen».

*Buona fortuna!*

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 16 ■■ 2 Domanda 16 ■■ -- ■■ -- ■■ -- ■■ -- ■■ Totale: 32 Scegli nome docente Firma: Scegli nome docente Firma: SALAH KAMAL

